11th International

Kids, Girls, Seniors

Masters

29th May

1st June

Women Grand Prix 2014

Weightlifting

Venue

Sporthal1 AV 03 Speyer
Raiffeisenstrasse 14
D- 67346 Speyer / Germany

LBS
Bausparkasse der Sparkassen

Früh starten lohnt sich!

LBS-Jugend-Bausparen für alle unter 25.

Bis zu 1.684 Euro* mitnehmen! Beratung bei LBS und Sparkasse.

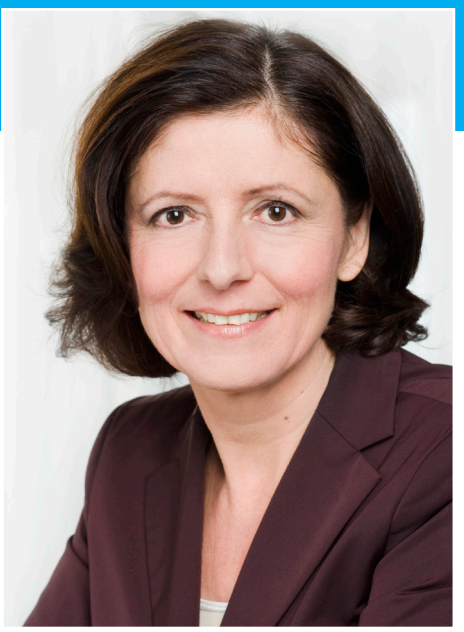
LBS-BAUSPAREN · STAATLICH GEFÖRDERT · LBS

* Dieser Betrag errechnet sich beim Tarif LBS-Classic Young bei einer Bausparsumme von 30.000 Euro aus Zinsen, Boni und Wohnungsbauprämie (es gelten Einkommensgrenzen sowie ein Mindestalter von 16 Jahren und weitere Voraussetzungen) bei monatlichen Einzahlungen von 120 Euro bis zur Zuteilung nach ca. 10 Jahren. Die Abschlussgebühr in Höhe von 1 % der Bausparsumme wird verrechnet.

Unternehmen der Finanzgruppe. www.lbs-rlp.de

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

GRUSSWORT



Malu Dreyer
Ministerpräsidentin von Rheinland-Pfalz

Liebe Teilnehmerinnen, liebe Gäste,

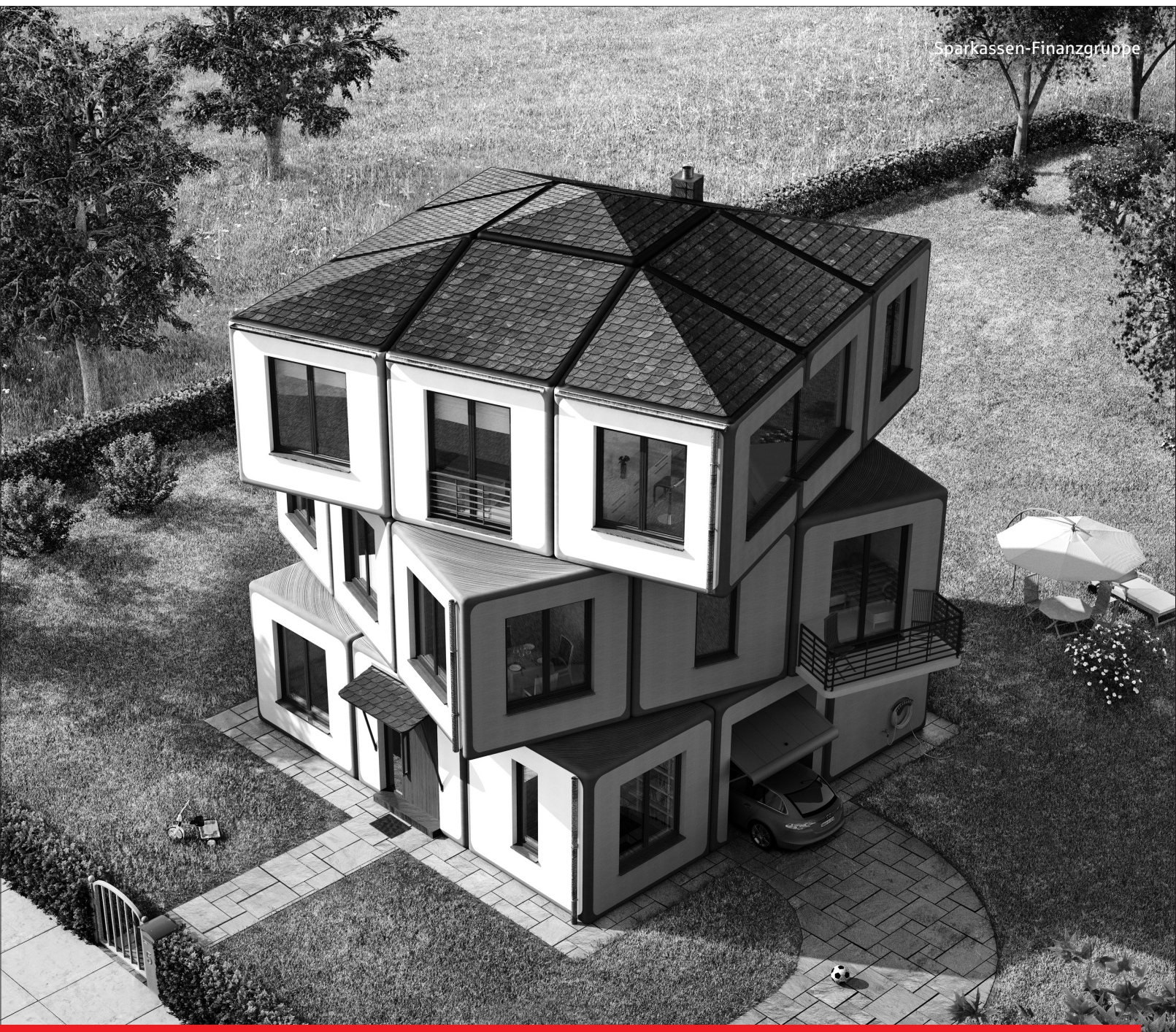
herzlich willkommen zum International Women's Weightlifting Grand Prix und den damit verbundenen Wettbewerben für Kids, Girls, Senior und Masters. Ich freue mich, dass Sie der Einladung in eine der schönsten Städte unseres Landes gefolgt sind.
111 Jahre Athletenverein Speyer und 11. Grand Prix – das ist doch eine sinnreiche Verbindung. Der gastgebende Verein Speyer ist eines der Aushängeschilder der Schwerathletik in Rheinland-Pfalz, durch dessen Mitglieder Sie, die den Weg aus vielen Ländern nach Speyer gefunden haben, bestens betreut werden.

Spannende Wettbewerbe, gewichtheberische Höchstleistungen und ganz viele Emotionen – dies dürfen Sie am 30. und 31. Mai erwarten, zählt der Grand Prix doch zu den sportlichen Höhepunkten der Saison. Ich bin davon überzeugt, dass Sie von der Atmosphäre und den Leistungen der Sportlerinnen begeistert sein werden.

Lassen Sie uns aber auch an die vielen Helfer und Helferinnen denken, ohne die ein solches hochkarätiges Ereignis nicht zu verwirklichen wäre. Ihnen allen danke ich herzlich für ihren Einsatz und ihre Unterstützung. Gleiches gilt für die Sponsoren von Verein und Veranstaltung.

Allen teilnehmenden Sportlerinnen, den Gästen und dem Athletenverein Speyer wünsche ich ein abwechslungsreiches Wochenende mit vielen spannenden Wettkämpfen. Ich bin sicher, dass Sie in diesen Tagen auch die Herzlichkeit und Gastfreundschaft der Menschen in Speyer und der ganzen Region erleben und mit vielen schönen Erinnerungen nach Hause zurückkehren werden.

Malu Dreyer
Ministerpräsidentin von Rheinland-Pfalz



Im Handumdrehen zum Eigenheim. Die Sparkassen-Baufinanzierung.

Top-Konditionen. Individuelle Lösungen. Faire Beratung.

Gut. Seit 1829

Sparkasse Vorderpfalz

Ludwigshafen · Rhein-Pfalz-Kreis · Speyer

Ganz einfach: Erfüllen Sie sich Ihren persönlichen Traum vom Wohnen! Egal ob sie kaufen, bauen oder umbauen wollen, zusammen mit unserem Partner LBS stehen wir Ihnen in allen Fragen kompetent zur Seite. Von der Finanzierung bis zur Absicherung Ihrer Immobilie erhalten Sie alle Infos in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-vorderpfalz.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

Rubik's Cube® used by permission of Seven Towns Ltd.

GRUSSWORT

Hansjörg Eger
Oberbürgermeister der Stadt Speyer

Liebe Sportfreundinnen und Sportfreunde,
liebe Athletinnen,

beim Wort „Gewicht“ denkt manche Frau zuerst daran, möglichst viel davon zu verlieren. Für die Sportlerinnen jedoch, die sich zwischen dem 29. Mai und dem 01. Juni in unserer Stadt messen, geht es beim Thema „Gewicht“ darum, möglichst viel davon hochzuheben. Ich freue mich, dass Speyer in diesem Jahr Gastgeber des Internationalen Women's Weightlifting Grand Prix ist, und heiße Sie alle recht herzlich zu den Wettkämpfen willkommen. Mein ganz besonderer Gruß gilt den Athletinnen aus aller Welt, die lange für dieses Ereignis trainiert haben und nun in unserer Stadt um den Sieg heben.

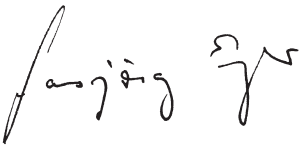
Starke Frauen aus mehr als 15 Nationen machen Speyer an diesem Wochenende zur Weltmetropole des Gewichthebens. Beim Internationalen Gewichtheber-Grand Prix der Frauen geht es in den Disziplinen Stoßen und Reißen um Pokale und Urkunden. Im Girls Grand Prix sowie im Kids Grand Prix messen sich auch jugendliche Mädchen und Kinder im Gewichtheben.

Ganz besonders möchte ich an dieser Stelle den Mitgliedern des Athletenvereins 1903 e.V. Speyer danken. Der Athletenverein und sein Ehrenvorsitzender Friedel Hinderberger haben es geschafft, dieses bedeutende Sportereignis in unsere Stadt zu holen. Der Speyerer Athletenverein kann auf eine lange Geschichte des Gewichthebens zurückblicken. Bereits seit 1903 wird hier an der Langhantel trainiert. Die Sporthalle des AV 03 in der Raiffeisenstraße hat schon so manchen spannenden Wettkampf im Gewichtheben gesehen und dient nun als Austragungsort für den diesjährigen Grand Prix der Frauen.

Natürlich gilt mein Dank auch Konrad Högg aus Österreich, dem Organisator der Wettkampfreihe „Women's Weightlifting Grand Prix“.

Ich freue mich auf die sportlichen Leistungen der Athletinnen und erwarte spannende Wettkämpfe. Allen Sportlerinnen, den Gästen und den Organisatoren wünsche ich viel Spaß beim 11. Internationalen Women's Weightlifting Grand Prix. Genießen Sie die Zeit in unserer Stadt.

Ihr



Hansjörg Eger, Oberbürgermeister

Jetzt auch online spielbar.

www.lotto-rlp.de

LOTTO
Rheinland-Pfalz

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.

Nähere Informationen unter www.lotto.de. Hotline der BZgA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym).

GRUSSWORT

Grußwort Karin Augustin
Präsidentin des Landessportbundes Rheinland-Pfalz

Außergewöhnliche Leistungen sind zu erwarten

Liebe Sportfreunde,

im Namen des Landessportbundes Rheinland-Pfalz heiße ich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer des internationalen Grand Prix Women in Speyer herzlich willkommen.

Der Athletenverein Speyer, der im vergangenen Jahr sein 110-jähriges Jubiläum feiern durfte, hat sich zu einem Sportverein mit klangvollem Namen nicht nur im südlichen Rheinland-Pfalz entwickelt, sondern auch weit darüber hinaus. Gerade die Gewichtheber-Abteilung mit mittlerweile fünf deutschen Nationalmannschafts-Athleten hat in den vergangenen Jahren für positive Schlagzeilen gesorgt. Die Jubelszenen nach dem DM-Titel vor drei Jahren sind vielen Menschen noch in lebhafter Erinnerung. Bei den Olympischen Spielen in London und vor wenigen Wochen auch bei der EM in Tel Aviv lieferten Almir Velagic und Jürgen Spieß, zwei der ganz großen sportlichen Aushängeschilder des Vereins, Top-Leistungen ab.

Außergewöhnliche Leistungen sind auch beim internationalen Grand Prix Women zu erwarten, zu dem etwa 80 Gewichtheberinnen aus mehr als einem halben Dutzend Nationen in der Domstadt erwartet werden. Beim AV 03 Speyer, wo dem neben dem sportlichen Ehrgeiz auch das Zusammengehörigkeitsgefühl und die Geselligkeit wichtige Komponenten sind, ist die Ausrichtung eines solch hochkarätig besetzten Wettkampfes in allerbesten Händen.

Eine tragende Säule der funktionierenden AV-Gemeinschaft ist und bleibt das ehrenamtliche Engagement. Ohne den unbezahlten und unbezahlbaren Einsatz vieler Freiwilliger – allen voran Friedel Hinderberger – wäre es unmöglich, für eine reibungslose Organisation des Grand Prix Women zu sorgen. Mein besonderer Dank gilt daher allen Vorstandsmitgliedern, Trainern, Übungsleitern und Betreuern, die sich zum Wohle des Vereins aktiv einbringen.

Ich wünsche allen Teilnehmern, Trainern, Betreuern und Angehörigen sowie nicht zuletzt dem fachkundigen Publikum eine kurzweilige Veranstaltung mit fairen und spannenden Wettkämpfen und zahlreichen sportlichen Höhepunkten. Mögen neben dem sportlichen Wettstreit, dem Ringen um Platz und Sieg auch Freude, Spaß und menschliche Kontakte nicht zu kurz kommen.

Ihre

Karin Augustin
Präsidentin des
Landessportbundes Rheinland-Pfalz

gewo
WOHNEN GMBH

Leben und gut wohnen

Landauer Straße 58, 67346 Speyer
Tel. 06232/9199-0
Fax 06232/9199-21
info@gewo-speyer.de
www.gewo-speyer.de

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Ich zahle mit meiner eigenen Karte!

© Volksbankkreativ
Entwicklung · Gestaltung · Produktion

Das bin ich, das ist meine Karte!

So individuell und einmalig kann ab sofort auch Eure VR-BankCard aussehen.

Wie Ihr zu einer persönlichen Bildkarte kommt, erfahrt Ihr bei Eurem Berater oder im Internet unter **www.volksbank-krp.de**

Einmaliger Herstellungspreis 19,90 Euro; Gültigkeitsdauer vier Jahre. Zur Bestellung einer Bildkarte ist bei Minderjährigen die Zustimmung des gesetzlichen Vertreters notwendig.

150 JAHRE 1864 - 2014

persönlich · kompetent · nah
Volksbank Kur- und Rheinpfalz

GRUSSWORT

Patrick Fassott
Präsident Gewichtheberverband Rheinland-Pfalz

Mit dem AV 03 Speyer veranstaltet zum ersten Mal in der Geschichte des Womans Grand Prix ein Verein aus Rheinland-Pfalz dieses attraktive Turnier. Ich danke den Machern aus Speyer für Ihr Engagement, den Grand Prix mit österreichischen Wurzeln zum dritten Mal nach Deutschland zu holen. Mit der Lokalmatadorin Christina Spindler hat der AV 03 Speyer zudem ein heißes Eisen im Feuer. Die Speyerer Verantwortlichen sind Garanten für eine professionelle Ausrichtung von anspruchsvollen Turnieren; alle Teilnehmerinnen können sich auf eine reibungslose Meisterschaft und eine angenehme Atmosphäre in der Pfalz freuen!

Mit den besten sportlichen Grüßen.

Patrick Fassott
Präsident
Gewichtheberverband Rheinland Pfalz

With AV 03 Speyer conducting the tournament, it is the first time in the history of the Women's Grand Prix that a club in Rhineland-Palatinate is hosting this attractive competition. I thank the executives of the athletes club for their dedication to get this Grand Prix having Austrian roots to Germany for the third time already. The hosting AV 03 club has a local hero in person of Christina Spindler being a strong contender. The Speyer executives guarantee for a professional organisation of challenging tournaments. All participants can thus look forward to a smooth, trouble-free championship and an enjoyable atmosphere in Palatinate!

With kind regards,

Patrick Fassott,

President
Weightlifting Association Rhineland-Palatinate

Unsere Power für Sie!

... mit unserer Energie

Wo unser Strom fließt, sind Sporthallen, Übungsräume und Stadien gut ausgeleuchtet.

... mit unserer Wärme

Wir liefern das Erdgas, das Sporthallen beheizt, damit Sie auch in der kühlen Jahreszeit fit bleiben.

... mit unserem Wasser

Unser Wasser ist ein Lebenselixier. Ob im Trinkglas, aus der Dusche oder im Schwimmbecken – es hält Sie fit.

... mit unserer Verantwortung für die Jugend

Sportsponsoring ist für uns eine Investition in die Zukunft. In Sportvereinen reifen Jugendliche mit Ausdauer und Teamgeist.

Weitere Informationen:
Tel. 06232/625-0

www.sws.speyer.de

STADTWERKE SPEYER GMBH

GRUSSWORT

Hans-Jürgen Hinderberger
1. Vorsitzender

Verehrte Gäste und Freunde des Gewichthebersports,

ich begrüße Sie auf das herzlichste in unserem Verein zum Grand Prix der Frauen
Für unseren Verein, der 111 Jahre alt ist, ist es die international größte Veranstaltung in seiner Geschichte.
Neben seinen Abteilungen, Boxen, Ringen, Kegeln und Gymnastik, ist die Gewichtheber Abteilung zurzeit die erfolgreichste Abteilung unseres Vereins.
Ich wünsche mir, dass unsere Gäste nicht nur tolle Tage im AV 03 Speyer erleben, ich hoffe auch, dass sie sich die Zeit nehmen unsere schöne Stadt zu besichtigen.
Bei den Verantwortlichen, zur Durchführung der Veranstaltung, an ihrer Spitze unser Ehrenvorstand Friedel Hinderberger, möchte ich mich ganz besonders für die viele Vorarbeit und die reibungslose Durchführung bedanken. Den Sportlerinnen und ihren Betreuern wünsche ich schöne und erfolgreiche Tage in Speyer.

Hans-Juergen Hinderberger
1. Vorsitzender

CHRISTINA SPINDLER – VORJAHRESSIEGERING UND TEILNEHMERIN DES AV03

11TH INTERNATIONAL WOMEN WEIGHTLIFTING GRAND PRIX

no.	first name	family name	nation	born	age	Club	age group	group
065	Lucie	Zronkova	CZE	13.05.2004	10	Rotas Rotava	Kids	01
008	Tia	Gayle	ENG	31.03.2002	12	Stars for the Future	Girls	01
020	Amely	Fuchs	GER	17.06.2002	12	AC Potsdam	Girls	01
021	Gina	Guzda	GER	17.06.2001	13	AC Potsdam	Girls	01
062	Lea Justine	Mattig	GER	02.01.2001	13	ASK Frankfurt/Oder	Girls	01
066	Sabina	Satlerova	CZE	05.07.2003	11	Rotas Rotava	Girls	01
067	Daniela	Zronkova	CZE	24.10.2001	13	Rotas Rotava	Girls	01
069	Nikolka	Matajova	CZE	14.10.2001	13	Rotas Rotava	Girls	01
096	Kortney	Karnok Bavone	IRL	19.11.1979	35	Ireland	Masters 1	02
009	Katarina	Visnar	SLO	25.12.1970	44	Telovadni Klub Plamen, Ljubljana	Masters 2	02
056	Astrid	Ottmann	GER	23.12.1974	40	KSV 1884 Mannheim	Masters 2	02
006	Nasrin	Karimi	ENG	10.04.1968	46	Stars for the Future	Masters 3	02
088	Heide	Schubert	GER	19.09.1966	48	GFC Artern	Masters 3	02
097	Martina	Galgey	IRL	08.09.1969	45	Ireland	Masters 3	02
001	Oyunchimeg	Tserendorj	MGL	01.05.1962	52	Mongolei	Masters 4	02
002	Trisha	Forbes	SCO	08.08.1962	52	Schottland	Masters 4	02
024	Alea	Fairchild	BEL	28.06.1964	50	Club Zaventem	Masters 4	02
098	Manon	Poulin	CAN	24.12.1963	51	Canadian Masters	Masters 4	02
012	Susanne	Menda	AUT	29.09.1959	55	HSV Trenkwalder Langenlebarn	Masters 5	02
095	Lucinda	Moore Fox	IRL	20.04.1957	57	Ireland	Masters 5	02
068	Nikola	Zronkova	CZE	25.06.2000	14	Rotas Rotava	48 kg	02
076	Sandra	Krause	GER	03.10.2000	14	TSV Blau Weiss 65 Schwedt	48 kg	02
089	Sasha	Suckow Breum	DEN	15.12.2000	14	AK Atlas Slagelse	48 kg	02
111	Sandra	Martin	GER	20.03.1986	28	Chemnitzer AC	48 kg	02
003	Christina	Spindler	GER	05.04.1995	19	AV 03 Speyer	69 kg	03
023	Antje	Barth	GER	04.02.1981	33	HNT Hamburg	69 kg	03
060	Nadia	Atti	GER	10.03.1998	16	ASK Frankfurt/Oder	69 kg	03
031	Julija	Lalina	LAT	27.05.1985	29	Sutton & Epsom WLC	69 kg	03
093	Sarah	Tettenborn	DEN	04.06.1987	27	AK Atlas Slagelse	69 kg	03
094	Katerina	Nagel	DEN	21.03.1991	23	AK Atlas Slagelse	69 kg	03
028	Heike	Niemand	ENG	06.07.1990	24	Sutton & Epsom WLC	69 kg	03
022	Evelyn	Becker	GER	11.05.2000	14	AC Potsdam	69 kg	03
019	Tina	Scheuer	GER	07.10.1979	35	KSV Langen	75+ kg	03
040	Mercy	Brown	ENG	20.06.1996	18	Crystal Palace Weightlifting London	75+ kg	03
051	Amy	Evans	WAL	30.09.1990	24	Wales Nationalteam	75+ kg	03
102	Lydia	Sautebin	SUI	03.07.1987	27	Switzerland	75+ kg	03
107	Eliza	Wcislak	POL	16.02.1997	17	Sutton & Epsom WLC	75+ kg	03
109	Katharina	Witzel	GER	11.01.1987	27	SSV Samswegen	75+ kg	03
110	Judy	Witzel	GER	31.07.1989	25	SSV Samswegen	75+ kg	03
032	Matilde	Orlandoni	ITA	27.10.1987	27	Sutton & Epsom WLC	58 kg	04
075	Sandra	Hogfeldt Jensen	DEN	05.02.1994	20	Lofteriet Weightlifting	58 kg	04
048	Mari	Shepherd	WAL	25.04.1985	29	Wales Nationalteam	58 kg	04
027	Sonia	Aggio-Fierro	ITA	16.12.1986	28	Sutton & Epsom WLC	58 kg	04
077	Laura Sophie	Kabs	GER	10.12.1998	16	TSV Blau Weiss 65 Schwedt	58 kg	04
063	Luisa	Schiller	GER	09.02.1999	15	USC Viadrina Frankfurt/Oder	58 kg	04
105	Amna	Al Haddad	UAE	21.10.1989	25	Emirates Weightlifting Federation	58 kg	04
070	Tereza	Svatochova	CZE	04.08.1997	17	Rotas Rotava	58 kg	04
101	Timea	Claire	SUI	03.10.1999	15	Switzerland	58 kg	04
025	Samantha	Balchin	ENG	10.02.1985	29	Sutton & Epsom WLC	63 kg	04

STARTLIST AFTER GROUP / WOMEN 29TH MAY - 1ST JUNE 2014

034	Dee	Lynch	IRL	30.03.1983	31	Ireland	63 kg	04
036	Mary	Mc Grath	IRL	08.12.1983	31	Ireland	63 kg	04
044	Veronica	Nourse	CZE	27.04.1981	33		63 kg	04
071	Dominika	Lokingova	CZE	06.10.1993	21	Rotas Rotava	63 kg	04
035	Claire	Mc Glynn	IRL	12.03.1987	27	Ireland	63 kg	04
059	Laura	Feldmann	GER	01.09.1997	17	ASK Frankfurt/Oder	63 kg	04
092	Therese	Kristensen	DEN	19.05.1988	26	AK Atlas Slagelse	63 kg	04
061	Belinda	Kainath	GER	22.02.2000	14	ASK Frankfurt/Oder	63 kg	04
005	Noorin	Gulam	ENG	06.09.1995	19	Stars for the Future	53 kg	05
018	Katrin	Bochert	GER	30.03.1970	44	SC Pforzheim	53 kg	05
033	Alexandria	Craig	IRL	14.10.1985	29	Ireland	53 kg	05
038	Sophie	Piller	GER	25.09.1996	18	KSC 07 Schifferstadt	53 kg	05
047	Christie	Williams	WAL	24.11.1992	22	Wales Nationalteam	58 kg	05
106	Martyna	Rusak	POL	19.06.1995	19	Sutton & Epsom WLC	58 kg	05
073	Vicki	Kerr	ENG	15.05.1979	35	Sutton & Epsom WLC	58 kg	05
046	Sarah	Evans	WAL	22.10.1991	23	Wales Nationalteam	58 kg	05
042	Amber	Sheppard	ENG	11.11.1997	17	Crystal Palace Weightlifting London	58 kg	05
041	Poi	Fakcha	ENG	08.01.1996	18	Crystal Palace Weightlifting London	58 kg	05
026	Claire	Brougham	ENG	13.07.1986	28	Sutton & Epsom WLC	58 kg	05
091	Sarah	Hammelstrup	DEN	10.08.1990	24	AK Atlas Slagelse	63 kg	05
052	Sabrina	Bug	GER	13.04.1988	26	AC Altrip	63 kg	05
103	Romina	Wicki	SUI	30.11.1983	31	Switzerland	63 kg	05
037	Sinead	Ryan	IRL	17.12.1982	32	Ireland	63 kg	05
011	Carina	Schelhase	GER	22.06.1982	32	SV Empore Berlin	63 kg	05
039	Joanne	Calvino	ENG	18.08.1980	34	Crystal Palace Weightlifting London	53 kg	06
053	Zoe	Smith	ENG	26.04.1994	20	Sutton & Epsom WLC	58 kg	06
045	Michaela	Breeze	WAL	17.05.1979	35	Wales Nationalteam	58 kg	06
078	Lisa Marie	Schweizer	GER	18.07.1995	19	TSV Blau Weiss 65 Schwedt	58 kg	06
100	Maria-Luana	Grigoriu	ROM	07.02.2000	14	C.S. Rapid Bucuresti	58 kg	06
004	Shila	Panjavi	ENG	14.05.1992	22	Stars for the Future	58 kg	06
064	Sophia	Attilo	GER	15.07.1993	21	KSV Grünstadt	58 kg	06
072	Sarah	Davies	ENG	21.08.1991	23	Paul Furness School of Weightlifting	63 kg	06
090	Laura	Hammelstrup	DEN	10.08.1990	24	AK Atlas Slagelse	63 kg	06
010	Paula	Aranda	USA	28.02.1986	26	Calpians Weightlifting Club	63 kg	06
049	Paye	Pittman	WAL	10.01.1983	31	Wales Nationalteam	63 kg	06
108	Maria	Wrzosek	POL	26.07.1999	15	Sutton & Epsom WLC	63 kg	06
099	Yulduz	Sufidinova	UZB	01.09.1990	24	Sutton & Epsom WLC	63 kg	06
029	Evelyn	Stevenson	ENG	12.01.1987	27	Sutton & Epsom WLC	75 kg	06
043	Steffanie	Metzger	GER	01.02.1979	35	ESV Neuaubing	75 kg	06
074	Pernille	Solund Hansen	DEN	28.04.1990	24	VK Kono	75 kg	06

Thursday, 29th May 2014
Arrival of the Delegations

15:00 - 19:00 Registration of the Delegations in the Competitionshall
19:30 Verification of Final Entries and Technical Meeting in the Competitionshall

Friday, 30th May 2014
09:00 - 13:00 Registration of the Delegations in the Competitionshall
11:00 Referee Meeting in the Competitionshall
12:00 - 13:00 Weigh-In Group 1 - Kids & Girls
14:00 Begin Group 1 - Kids & Girls
15:15 Victory Ceremony - Kids & Girls
13:30 - 14:30 Weigh-In Group 2 - Masters & Cat. 48 kg
15:30 Begin Group 2 - Masters & Cat. 48 Senior
17:30 Victory Ceremony - Masters & Cat. 48 kg Senior
16:30 - 17:30 Weigh-In Group 3 - Cat. 69 kg & + 75 kg Senior
18:00 Opening Ceremony
18:30 Begin Group 3 - Cat. 69 kg & +75 kg Senior
20:45 Victory Ceremony - Senior Cat. 69 kg & + 75 kg

Saturday, 31th May 2014
09:00 - 10:00 Weigh-In Group 4 - C-Group Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg & 75 kg Senior
11:00 Begin Group 4 - C-Group Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg & 75 kg Senior
11:30 - 12:30 Weigh-In Group 5 - B-Group Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg & 75 kg Senior
13:30 Begin Group 5 - B- Group Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg & 75 kg Senior
14:00 - 15:00 Weigh-In Group 6 - A-Group Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg, 75 kg Senior
16:00 Begin Group 6 - A-Group Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg, 75 kg Senior
18:15 Victory Ceremony - Cat. 53 kg, 58 kg, 63 kg & 75 kg Senior
20:30 Grand Prix Party including Victory Ceremony of the best lifters (Senior, U-20, U-17 & Masters) and the best teams.

Sunday, 1st June 2014
Departure of the Delegations

NEUZUGÄNGE JULIA UND TOM SCHWARZBACH

MANNSCHAFT DEUTSCHER MEISTER 2011

GRUSSWORT

Grußwort des
Ehrenvorsitzenden Friedel Hinderberger

Liebe Teilnehmer und Betreuer des Grand Prix Women 2014-04-26
Dear participants and team staff of the Grand Prix Women 2014-04-26

Vielen Dank, dass ich euch zu dem sportlichen Großereignis hier in unserer schönen Stadt und in unserer eigenen Sportanlage auf diese Weise begrüßen darf.
Thank you very much that I have here the opportunity and the honour to welcome you all for this great sporting event in our sport center and this beautiful city.

Der Grand Prix wird zum dritten Mal in Deutschland und zum ersten Mal in Rheinland-Pfalz in Speyer ausgetragen.
This Grand Prix event is taking place for the third time in Germany and for the first time in Speyer, Rheinlandpfalz.

Beim Grand Prix 2013 war ich mit unserer Nachwuchsathletin Christina Spindler, in Österreich, in Brunn am Berg.
I was with the young athlete Christina Spindler in Brunn am Berg Austria during the Grand Prix 2013.

Die Veranstaltung hat mich positiv sehr beeindruckt. Auf die Frage von Conny Högg, ob wir nicht in Speyer den nächsten Grand Prix austragen wollten, habe ich mir das sehr lange überlegt. Der Grund war der, eine Veranstaltung in der Qualität wie in Brunn am Berg, ist nicht einfach nachzumachen, noch schwieriger sie zu toppen.
The event made a positive impression on me. When Conny Högg asked me if we would not like to organize the next Grand Prix in Speyer, I hab to first think a lot about it. The reason for this was because such an event of the high standard in Brunn am Berg would be difficult to follow, let alone beat it.

Letztendlich haben wir uns im Team entschieden, die Veranstaltung nach Speyer zu holen und in unserem – gerade im Gewichtheben – erfolgreichen Verein, das Turnier auszurichten.
Finally, as a team we decided to bring the event to Speyer and organize it in our currently successful Weightlifting club.

Ich wünsche der Veranstaltung einen guten Verlauf und den Sportlerinnen viel Erfolg.
I would like to wish all the Sportsmen and Sportswomen good luck and hope that this event will be a succes.

Friedel Hinderberger
Ehrenvorsitzender AV 03 Speyer

LANDESSPORTBUND
RHEINLAND-PFALZ

International Women Weightlifting Grand Prix

SPEYER

AV 03 SPEYER

29th May – 1st June 2014
Speyer/Germany

RheinlandPfalz

Mercedes-Benz smart open your mind. Audi ŠKODA Service

NEUBECK | Autohäuser
fünf Marken - eine Familie

Find us on facebook. NEUBECK AUTOHÄUSER

Auto-Neubeck GmbH | Autorisierter Service für Mercedes-Benz PKW, Transporter und LKW, smart, Mercedes-Benz LKW-Vermittlung | Wormser Landstraße 194 | 67346 Speyer | 06232 / 64 22-0 **Neubeck Automobile GmbH & Co. KG** Landwehrstraße 34 | 67346 Speyer | 06232 / 64 88 **www.neubeck-online.de**

GRUSSWORT

Konrad Högg
Organisationsleiter

Liebe Sportfreunde!

Es freut mich sehr, dass sich der AV 03 Speyer bereiterklärt hat, den 11. Internationalen Women Weightlifting Grand Prix heuer durchzuführen und dass über 80 Teilnehmerinnen aus 18 Nationen, an den Start gehen werden.
Speyer ist nach Ohrdruf (im Jahr 2010) und Sangerhausen (im Jahr 2012) nun die dritte deutsche Stadt, die das mittlerweile mit Sicherheit größte Frauenturnier in Europa veranstaltet.
Begonnen hat alles 2004 in Bischofshofen (Österreich) mit 27 Sportlerinnen aus vier Nationen. Die Höhepunkte waren dann sicherlich die Jahre 2008, als wir die Chinesische Nationalmannschaft in Niederöblarn (Österreich) zu Gast hatten und 2009 in Lochen (Österreich) wo unter anderem 4 Olympiateilnehmerinnen aus Peking am Start waren.

Aber auch 2014 hier in Speyer können wir mit einem sehr guten Starterfeld aufwarten (zwei Olympiateilnehmerinnen, mehrere Medaillengewinner bei Welt-und Europameisterschaften)
Zum Abschluss möchte ich noch allen Teilnehmerinnen viel Erfolg wünschen und mich bei den Zuschauern für ihr Interesse bedanken.

Mit sportlichen Grüßen

Conny Högg

Sturm C&U

Maler und Stuckateure

Kompetent & zuverlässig ...

- Innen- und Außenputz
- Malerarbeiten
- Estricharbeiten
- Gerüstbau
- Energiesparmaßnahmen durch Fassadendämmung
- Stuckarbeiten

Wir arbeiten gerne für Sie ...

C & U Sturm GmbH
Am Pfaffensee 7, 67376 Harthausen
Telefon: 06344-95 379-00
Telefax: 06344-95 379-29

www.sturm-harthausen.de

GRUSSWORT

Dieter Noppenberger
Präsident Sportbund Pfalz

Liebe Sportfreundinnen, liebe Sportfreunde,

zum 11. Internationalen Frauen-Gewichtheben Grand Prix-Turnier 2014 in Speyer übermittle ich Ihnen meine herzlichen Grüße. Ich freue mich sehr, dass wir in der Pfalz mit einer herausragenden Sportveranstaltung im Gewichtheben aufwarten können.
Der AV 03 Speyer als Ausrichter hat einmal mehr keine Kosten und Mühen gescheut, um den Glanz eines Top-Sportevents in die Domstadt am Rhein zu holen. 21 Nationen haben sich bereits angemeldet und so dürfen wir uns auf internationale Wettkampfatmosphäre und sicherlich tolle sportliche Leistungen freuen.
Pfalzweit gesehen ist Gewichtheben zwar eher eine Randsportart, die aber von den derzeit 10 pfälzischen Vereinen und ihren fast 1.400 Mitgliedern mit viel Herzblut ausgeübt wird. Der beste Beleg ist das Engagement des AV 03 Speyer, der nicht nur im Leistungssport initiativ ist, sondern auch seine Nachwuchstalente „hegt und pflegt". Die Ausrichtung von internationalen Turnieren wie dieses, trägt zur Werbung und Attraktivität der Sportart bei.
Mein Dank gilt daher den Vereinsverantwortlichen sowie allen Helfern des AV 03 Speyer, die zum Gelingen des Grand Prix-Turniers beitragen. Danken möchte ich auch den Sponsoren und Förderern, die unsere Sportvereine jedes Jahr bei solchen Großveranstaltungen unterstützen.
Ich wünsche dem Verein alles Gute für die Zukunft und immer eine glückliche Hand.
Dem 11. Internationalen Frauen-Gewichtheben Grand Prix-Turnier wünsche ich einen guten und harmonischen Verlauf sowie den Besucherinnen und Besuchern viele schöne und bleibende Eindrücke.

Ihr

Dieter Noppenberger
Präsident

NEU IM VERKAUF:

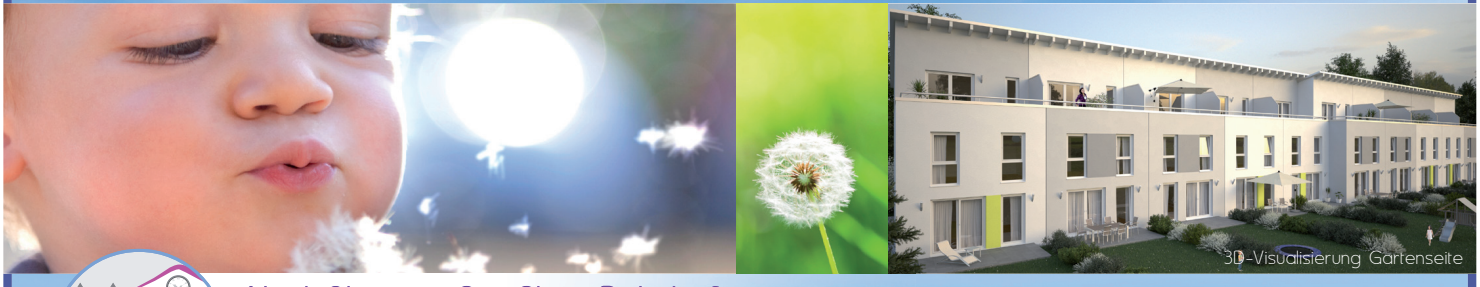
DIE „NEUE ORTSMITTE“ IN NEULUßHEIM

STEBER & PARTNER
www.steber24.de

Steber Wohnbau GmbH
Mühlturmpassage
67346 Speyer

Tel.: 0 62 32 / 68 53 - 0
Fax: 0 62 32 / 68 53 - 25
E-Mail: wohnbau@steber24.de

Träumen einen Raum geben



Neulußheim – Am Alten Bahnhof

Hier entstehen:

- 10 Reihenhäuser
- Schlüsselfertige Erstellung
- 4 - 5 Zimmer, 153 m²
- separate Garagen
- Massivbauweise
- KfW 70

Vertriebs- und Finanzierungspartner:

persönlich · kompetent · nah

Volksbank Kur- und Rheinpfalz

Speyer · Schwetzingen · Hockenheim · Ketsch
Neustadt · Schifferstadt · Haßloch · Lingenfeld

GRUSSWORT

Frank Hinderberger
Abteilungsleiter Gewichtheben AV03

Liebe Sportfreundinnen, liebe Sportfreunde,

Als Abteilungsleiter der Gewichtheber des AV 03 Speyer freue ich mich, dass ein weiterer Höhepunkt, in der 110-jährigen Geschichte unseres Vereins, das Vereinsgeschehen bereichert.
Im Jahr 2011 waren wir Deutscher Mannschaftsmeister und haben uns in den darauf folgenden Jahren sehr gut in der Bundesliga präsentiert.
In der kommenden Bundesligarunde werden wir durch den Zugang von Tom Schwarzbach mit Julia Schwarzbach, mehr bekannt unter dem Nahmen Julia Rohde, bei der Vergabe des Deutschen Mannschaftsmeistertitels ein gewaltiges Wort mitreden. Almir Velagic, Jürgen Spieß und Julia Schwarzbach (Rode) stehen drei Olympiateilnehmer in unserer Mannschaft. Die weiteren Kaderathleten Alex Procherow, Andre Winter werden dafür stehen, dass die 1000 Kilopunktegrenze für den AV 03 Speyer kein Traum bleiben.
In der Regionalliga sind wir auch gut aufgestellt. Mit Christina Spindler, mit ihren 12 Meistertitel, Luca Freitag Deutscher Jugendmeister und Björn Günter Deutscher Jugendmeister, stehen dem AV 03 drei Nachwuchsheber zur Verfügung, die jederzeit in die erste Bundesliga eingebaut werden können. Sie sind das Gerüst der Regionalliga und mit Marcel Schwarz, Christoph Reschka und Rene Kassel dürften sie in der Regionalliga nicht zu schlagen sein.
In der Nachwuchsarbeit läuft es sehr gut. Mit Zoltan Balashfi, ehemaliger Ungarischer Nationalheber und Weltmeister im Reißen ist ein sehr guter Nachwuchstrainer vorhanden, seine Arbeit trägt Früchte.
Ich wünsche der Veranstaltung einen schönen Verlauf und bedanke mich jetzt schon bei den vielen ehrenamtlichen Helfern.

Frank Hinderberger
Abteilungsleiter Gewichtheben AV 03 Speyer

Kompetenter Partner für Ihre Gesundheit

Krankengymnastik-Praxis Speyer-Nord

Maike Hinderberger

Krankengymnastik - Massage - Fango - Rotlicht - Schlingentisch - Manuelle Therapie - KG-Gerät - K-Taping - Lymphdrainage

67346 Speyer · Falkenweg 6

VEREINSCHRONIK

Um die Jahrhundertwende bestand in Speyer der Schwerathletikverein „Germania“. In diesem Verein lief nicht alles so, wie es naturgemäß bei Sportlern sein müsste. Daher entschlossen sich 21 junge Mitglieder am 25. März 1903 einen Verein zu gründen, in dem der sportliche Gedanke an erster Stelle steht. Sie gründeten im Lokal „Franck“ den Athletenclub „Deutsche Eiche“. Die Gründungsmitglieder waren Georg Vogler, Jakob Ochsner, Johann Babtist Franck, Heinrich Klehr, Josef Grießhaber, Ludwig Reinberg, Heinrich Türk, Friedrich Winkler, Max Holdermann, Jakob Claus, Georg Gaßner, Karl Gündele, Franz Schreiber, Konrad Amann, August Hauenstein, August Klais, Michael Lehr, Ludwig Roth, Valentin Krauth, Franz Bartel und Richard Vogler. Unter dem 1. Vorsitzenden Georg Vogler entwickelte sich im selben Jahr der Verein verhältnismäßig stark.
Viele Schwierigkeiten waren in diesen Anfangszeiten zu überbrükken. Anfeindungen mussten in Kauf genommen werden. Die idealistische Entwicklung schritt zwar rasch fort, aber die materielle konnte nicht Schritt halten. Kurzum, es gehörte viel Mut und Tatkraft dazu, den einmal begonnenen Weg weiterzuführen, für alle, die in diesen ersten vier Jahren mitgewirkt haben. Wir können die Namen gar nicht alle nennen, welche die Grundlage für den Verein geschaffen haben, auf der aufgebaut wurde, so wie er heute steht. Daneben wurden schon in diesen Anfangsjahren zahlreiche Preise im Gewichtheben und Ringen errungen und die „Deutsche Eiche“ war in der ganzen Umgebung bestens bekannt und beliebt.

Nach dem Krieg war unser Heim eine Art „Rumpelkammer“ und zur Hälfte Wohnungen unter Regie der Stadt Speyer. Der Wiedergründung unseres Vereins standen die einschlägigen Bestimmungen der Besatzungsbehörde gegenüber. Unseren früheren Namen „Freier Athletenclub 1903“ durften wir nicht mehr annehmen, wir mussten den mühseligen Weg der Bürokratie beschreiten, Formulare, Anträge und Fragebogen ausfüllen, hatten eine Reihe von Gesprächen und Rückfragen zu führen, um einmal den Verein wieder zu gründen und zum anderen unser Vereinsheim zurückzuerhalten.
Von den Franzosen waren alle “Kampfsport“-Vereine verboten, die Schwerathletik allgemein noch nicht zugelassen und auf diesem Gebiet wurde sowohl in der französisch besetzten Zone wie auch örtlich ein Kampf geführt. Es stellte sich die Frage, ob man Menschen, die stets dem Frieden dienten und die 12 Jahre leiden mussten, wegen diesen vagen Gründen noch weiter leiden lassen will. Auf der anderen Seite sah sich angesichts der Wohnungsnot die Stadt außerstande, unser Heim freizugeben.
Wir wollen heute nicht mehr schildern, wie alles verlief, wir wollen nur soviel sagen, dass sich oft unschöne Szenen abspielten und wir als Eigentümer und sportlich international interessierter Vertreter wie als Bettler da standen. Es ist alles vorbei, wir wünschen nicht, dass eine solche Zeit wieder kommt, denn im Jahr 1948 begann unser Vereinsleben wieder.

Nach dem 50-jährigen Bestehen bis zum 75-jährigen Jubiläumstag ging der Verein schweren und hektischen Zeiten entgegen. Der wirtschaftliche Aufschwung und der angestrebte Wohlstand machte gerade den Vereinen am meisten zu schaffen, denn der Idealismus verflachte. Das private Gewinnstreben stand im Vordergrund. Richard Ableiter rief beim 50-jährigen Jubiläum die Mitglieder dazu auf, den ursprünglichen Schwur zu verwirklichen: „Der Verein möge gedeihen und wachsen.“ Er trug wesentlich dazu bei, dass der Verein heute wieder seinen Platz in der Gesellschaft hat. Er zeichnete gehegten Wunsch, sanitäre Anlagen im Vereinheim zu installieren. Hier stand ihm die gesamte Vorstandschaft mit ihrer Arbeit zur Seite. Trotz aufwendiger Unterhaltungsarbeiten mussten wir zusehen, wie unser Anwesen dahinalterte. Deshalb entschlossen wir uns 1973 eine Generalüberholung durchzuführen: Eine neue Heizungsanlage wurde eingebaut, der alte Fußboden im Saal wurde entfernt und Styroporbeton verlegt, mit Anhydrit-Estrich überzogen und ein PVC-Belag aufgebracht. Die Wände wurden bis zur Decke mit Holz verkleidet und so der gesamte Innenausbau auf den modernsten Stand gebracht. Die Bäume vor dem Vereinsheim wurden gefällt, damit man einen asphaltierten Parkplatz anlegen konnte. Der vergilbte Außenputz wurde mit einem Dispersionsanstrich versehen. Nach Abschluss aller Arbeiten hatten wir wieder ein schmukkes Heim.
Der sportliche Betrieb ging ständig bergauf. Die Ringer hatten nun Erfolge zu verzeichnen, die man ihnen damals beim 50-jährigen Jubiläum wünschte und auch zutraute. Die Gewichtheber drangen bis zur deutschen Spitzenklasse vor und erkämpften sich die Bundesliga, in der sie 2 Jahre starteten.
Die Boxabteilung, bereits mehrmals in 75 Jahren ein Unruheherd, spaltete sich 1968 erneut vom Verein ab. Trotz aller Angebote, die man an unsere Sportler herantrug, wurde die schwierige Aufgabe gemeistert, eine neue Staffel aufzubauen und hier sei den unermüdlichen Funktionären und Helfern ein Dank gesagt, denn ihre Mühen haben sich gelohnt.
Ein voller Erfolg wurde auch die 1973 gegründete Gymnastikabteilung für Frauen. Nahezu 50 ständige Mitglieder gehören heute zu dieser Abteilung. 1976/77 wurde eine Karateabteilung ins Leben gerufen. Deren Mitgliederzahl wuchs rasch auf über 70 an und somit ist der Verein mit zur Zeit 362 Mitgliedern einer der größten in Speyer. Nun gilt es, jetzt und in Zukunft, das Errungene und Erarbeitete zu erhalten und auszubauen. Nach dieser kurzen Betrachtung unserer Vereinsgeschichte wollen wir abschließen und die Zeit bis zum 90-jährigen Jubiläum nutzen, um den Verein weiterhin zu erhalten, wobei uns alle Freunde und Gönner neben den Mitgliedern behilflich sein mögen.

Die Feier zum 75-jährigen Jubiläum war eine Werbung für den AV03. Prominente Gäste gaben dem Verein und den Verantwortlichen die Ehre durch ihre Anwesenheit.

Man suchte von nun an neue Weg, die das müde zu werdene Vereinsleben auffrischen sollten. So kam es bei Gesprächen mit dem damaligen 1.Vorsitzenden des 1. Speyerer Kegelclubs (1. SKC) Karl Hofen zu Gesprächen über die Überlassung eines Geländes, damit der Kegelclub sich dort eine Kegelbahnanlage bauen könnte. Der erste Vorsitzende unseres Vereins, Friedel Hinderberger, sah hier die Chance, das Vereinsleben aufzufrischen, eine eigene Anlage zu errichten und bot dem 1. SKC an, sich unserem Verein anzuschließen.

Die Verhandlungen dauerten nicht lange, auf der Jahreshauptversammlung 1979 wurde durch die Mitglieder der Beschluss gefasst, die Anlage für unseren Verein zu errichten und am 10.07.1981 wurde mit einem großen Fest die neue 4-zügige Kegelsportanlage eingeweiht. Gleichzeitig wurde die Gaststätte umgebaut und zwischen Gaststätte und der neuen Kegelbahnanlage ein Zwischenbau mit Nebenzimmer erstellt. Die Hausmeister-wohnung wurde auf ca. 100 m² erweitert und an die Heizungsanlage angeschlossen.
All diese Leistungen wurden bis auf den technischen Teil in

Eigenleistung erstellt! Hierbei sind besonders drei Namen zu nennen: Karl Hofen, Adolf Halling und unser heutiger Ehrenvorsitzender Friedel Hinderberger. Sie kamen jeder auf über 500 Arbeitsstunden. Was dies damals bedeutete, kann nur der verstehen, der diese Zeit erlebt hat. Hier wurde mit vielen Mitarbeitern echte Pioniersarbeit geleistet. Alle Helfer sind namentlich auf unserer Ehrentafel verewigt.
Durch diese Neubauerweiterung und Renovierung besitzt der AV 03 eine der schönsten vereinseigenen Sportanlagen in Speyer. Die Baukosten beliefen sich auf über eine Million DM. Durch Zuschüsse der Bezirksregierung in Neustadt und der Stadt Speyer sowie durch enorme Eigenleistungen, verblieben dem Verein letztlich Darlehen in der Höhe von 350.000 DM, die durch Einnahmen der Benutzergebühr abgedeckt sind.
Der Aufschwung blieb nicht aus, so zählte der Verein über 700 Mitglieder und er ist somit der mitgliedsstärkste der Stadt Speyer. Sportliche Erfolge gab es seit dem 75jährigen Jubiläum sehr viele, die in den einzelnen Abteilungsberichten niedergeschrieben sind. Erwähnungswert sind jedoch die Großveranstaltungen wie die Durchführung der deutschen Meisterschaft im Gewichtheben in der Alterklasse 1-5 im Jahre 1989 und die Deutschen Meisterschaften im Bankdrücken 1989.
Der Höhepunkt der nationalen Veranstaltungen war die Durchführung der Deutschen Meisterschaften im Ringen der Aktiven, die der Deutsche Ringerbund anlässlich der 2000-Jahrfeier der Stadt Speyer, trotz größter Konkurrenz dem AV 03 übertragen hatte. Der Vfk Schifferstadt hatte diese Veranstaltung mit großem Fachwissen unterstützt.
Die Boxer nahmen an Ligakämpfen teil, was eine sehr gute Werbung für den Boxsport war.
Leider ließ es sich nicht vermeiden, dass sich die Karateabteilung 1990 vom Verein abspaltete und einen eigenen Verein gründete.
Auch wenn die Zeiten der Vereine immer schwerer werden, die Bereitschaft ein Ehrenamt zu übernehmen immer seltener wird, dürfen wir es nicht aufgeben das Errungene zu erhalten und zu vermehren.

Die Zeit vom 90-jährigen Vereinsjubiläum bis heute war genau wie in den Jahren zuvor kein Stillstand. Der Sport entwickelte sich weiter, der Verein wuchs und gedeihte. Die Gewichtheber stiegen in die zweite Bundesliga auf. Der Trainingsraum der Gewichtheber reichte nicht mehr aus und musste erweitert werden. In einer Sofortmaßnahme wurde der Raum um 100% erweitert und ein Allzweckraum von 30 m² hinzugebaut. Diese Baumaßnahme war wiederum nur möglich, weil sie im Eigenbau erstellt wurde. Es ist der größte Konditionsraum in Vereinseigentum in Rheinland-Pfalz. Das gesellschaftliche Leben im Verein wurde, auch Dank unserer Wirtin, immer stärker. Die Forderung eines weiteren Gastraumes, ein Nebenzimmer, wurde immer lauter. So entschloss man sich 2001 einen weiteren Anbau zu erstellen. Leider konnten wir hierfür keine Zuschüsse erhalten, da der Raum überwiegend für die Gastronomie benutzt wird. Nachdem der Neubau im Sommer 2002 eingeweiht wurde, nahm das gesellschaftliche Leben sehr stark zu, so dass sich die Investitionen vom ersten Tag an gelohnt haben. Viele Vereine nutzen die neue Halle, es vergeht fast kein Wochenende, wo der Raum nicht belegt ist. Auch hier waren neben vielen Helfern die Senioren Halling Adolf, Sans Helmut, Friedel und Hans-Jürgen Hinderberger, die Motoren des Neubaus. Im gleichen Jahr, wurde die Kegelbahnanlage generalüberholt. Trotz sehr guter Pflege, die ausschließlich von den Sportkeglern durchgeführt wird, musste die Anlage auf den Stand der Technik erneuert werden.
Diese Maßnahme wurde durch den Sportbund und mit Mitteln der Stadt durchgeführt und kostete immerhin 85.000 DM. Es ist abzusehen, dass eine weitere Baumaßnahme folgt. Für die Ringerabteilung muss unbedingt eine Trainingshalle erstellt werden. Es ist unzumutbar, dass die Kleinkinder die Hälfte der Trainingszeit mit dem Aufbau und dem Abbau der Matte verbringt. Wenn alles optimal läuft, wird die neue Halle 2004 gebaut. Mit den Neubaumaßnahmen sind wir dann am Ende angelangt. Nun gilt es das Erschaffene zu erhalten. Dies wird sehr schwierig sein, aber machbar, so lange es Personen gibt, wie der erste Vorsitzende Hans-Jürgen Hinderberger, der in unermüdlichem Einsatz und mit großem Erfolg versucht, die Vereinsanlage zu erhalten. Es sind für die nächsten Jahrzehnte die Voraussetzungen geschaffen, sportlich wie auch finanziell, die Vereinsanlage zu erhalten; greifen wir gemeinsam zu und tragen den Verein in das nächste Jahrhundert.
Ich wünsche mir und dem Verein, dass dies auch gelingt.
Nun ist es so weit, der Athletenverein feiert sein 110-jähriges Bestehen. 110 Jahre sind vergangen, und wenn man zurückblickt, waren es keine einfachen Jahre. Aber Jahre, bei denen es sich lohnt zurückzuschauen. War doch mein erstes großes Erlebnis im Verein, das 50-jährige Vereinsjubiläum. Als damals 13-jähriger durfte ich die noch lebenden Gründungsmitglieder kennen lernen. So auch Mitglieder, die immer wieder zu nennen sind: wie Otto Friedrich, Anton Kamp, Jakob Rausch, Heinrich Weiler, Karl Kern, Adam Lang und die damaligen Funktionäre wie Karl u. Ludwig Feiniler, Richard Ableiter, Jakob Huser, Wilhelm Löffler, Philip Linn, Fritz Jann, Jean Brendel, Georg Habermehl, Ludwig Schreiber, August Scherer, Willi Osché, Adam Hauck und einige mehr. Waren es doch gerade die Personen, die den Verein durch Ihre ständige Anwesenheit mit Leben füllten. Da auch meine Eltern in ihrer wenigen Freizeit sehr oft die Gaststätte besuchten, ja sogar längere Zeit führten, bekam ich als interessierter Jugendlicher viele ernste, aber auch spaßige Geschichten und Anekdoten des Vereins mit.
So war bei den „Alten" immer wieder die vereinseigene Anlage ein Thema. Heute ist mir klar, dass es gerade das Eigentum war, das die Athleten zusammenschweißte. War doch das Athletenheim sehr oft Treffpunkt vieler Veranstaltungen und Gemeinsamkeiten. Es wurde Theater gespielt, Varietés veranstaltet, Tanzveranstaltungen durchgeführt, eine Selbstverständlichkeit waren die Sportveranstaltungen.
Die sportlichen Erfolge blieben nicht aus, so gibt es in Speyer keinen Verein, der so viele Deutsche Meister hervorbrachte wie unser Verein. Heute glaub ich daran, dass die vereinseigene Anlage dazu beiträgt, die Leistungen zu erbringen.
Was das gesellschaftliche Leben im Verein angeht, hat sich vieles geändert. Durch den Wohlstand, das Fernsehen und die daraus resultierende Lebensgewohnheiten war das Vereinsleben nicht mehr gefragt. Auch hier hat der Verein gehandelt. So wurde Anfang der siebziger Jahre der Saal neu gestaltet. Anfang der achtziger wurde der 1. Speyerer Kegelclub in den Verein aufgenommen und eine vierzügige Kegelbahnanlage gebaut.
Die Gaststätte wurde zu einer der schönsten Vereinsgasstätten weit und breit umgestaltet.
Sportlich mussten wir uns den Gegebenheiten anpassen. Der Krafttrainingsraum wurde in mehreren Bauabschnitten zu einem der größten vereinseigenen in Rheinland-Pfalz ausgebaut. Für die Gaststätte war es erforderlich, einen weiteren Gastraum neu zu bauen. Hier finden gemütlich 120 Personen Platz. Ich denke, der Verein AV 1903 Speyer ist auf dem richtigen Weg und gerüstet für das nächste Jahrhundert. Packen wir es an, die Richtung stimmt!

Zusammengestellt von Friedel Hinderberger

Lösungen für die Industrie und weltweite Präsenz

VETEC Ventiltechnik GmbH

In der **Ventil- und Regeltechnik** setzen wir seit über 4 Jahrzehnten Maßstäbe in fast alle Industriebereichen.

Seit 1988 ist VETEC ein Tochterunternehmen der SAMSON GROUP, einem der führenden Unternehmen für Mess- und Regeltechnik. In Zusammenarbeit mit diesem starken Partner sind wir mit Ingenieur- und Verkaufsbüros weltweit vertreten.

Hoher Qualitätsstandard und Know-how

In unserem **Werk in Speyer** entwickeln und fertigen wir mit qualifizierten Fachkräften und modernster Maschinentechnik Stellventile und pneumatische Antriebe, die wir mit angebautem Zubehör einsatzbereit ausliefern

Unsere Stärke ist der tägliche Umgang mit den spezifischen Anforderungen unserer Kunden. Jeder Anwendungsfall erfährt durch uns seine eigene Lösung. Die **Langlebigkeit** unserer Produkte, die **robuste Bauweise** und ein **hoher Qualitätsstandard**, sind Begriffe, die seit jeher mit dem Namen VETEC in Verbindung stehen.

Von der Öl- und Gasindustrie, über die Raffinerien, Petrochemie und Großchemie bis hin zum Anlagenbau und zur Metall-, Papier oder Lebensmittelindustrie: Auf allen Gebieten sind wir mit unseren VETEC-Ventilen der Lösungsanbieter im Bereich Regelung von Gas-, Dampf-, Flüssigkeits- und Feststoffströmen.

Durch stetiges aber maßvolles Wachstum und Investitionen in moderne Maschinentechnik sichern wir langfristige Arbeitsplätze. Unsere Mitarbeiter sind daher eng mit dem Unternehmen verbunden und bilden so das Fundament für unsere Erfahrung und Kompetenz in der Ventiltechnik.

Unsere Produkte

Unser Hauptprodukt ist das **MAXIFLUSS Drehkegelventil,** ein universell einsetzbares Produkt. Dieses Ventil vereinigt die Stärken von Hubventilen, Klappen und Kugelhähnen in einem Gerät. Als Spezialist für Regelventile komplementieren wir somit die Produktvielfalt der SAMSON GROUP.

Seit 1964 produzieren wir Durchgangsventile als Einsitz-, Doppelsitz-, Bodenablass- oder Eckventil sowie pneumatisches Zubehör. Profitieren Sie von jahrzehntelanger Erfahrung und nutzen Sie unsere Vorschläge für Ihre mannigfaltigen Anforderungen.

VETEC Ventiltechnik GmbH
Siemensstraße 12
67346 Speyer
Tel 0 62 32 / 64 12 -0
Fax 0 62 32 / 42 479
verkauf@vetec.de
www.vetec.de